



# Les systèmes de retenue pour enfants (sièges d'auto)

## Où en sommes-nous et perspectives d'avenir ?

**Jean-Jacques Turcotte**, m.d., pédiatre  
CSSS Richelieu-Yamaska,  
Hôpital Honoré-Mercier, Saint-Hyacinthe  
Direction de santé publique de la Montérégie



« Pour des enfants transportés en toute sécurité »



# Plan

- Objectifs
- Bilan routier
- Drame à Saint-Esprit
- Lacunes
- Conséquences
- Plan d'action
- Recommandations de Transport Canada
- Perspectives d'avenir (autobus scolaire, minibus)
- Messages-clés



# Objectifs

Au terme de la présentation, les participants seront en mesure, de :

- réaliser l'ampleur du bilan routier
- « pointer du doigt » tant de lacunes
- réaliser la gravité des conséquences
- collaborer dans un plan d'action (gestes simples)
- prendre connaissance des recommandations de Transport Canada
- visualiser des projets (autobus scolaire, mini-bus)
- mémoriser certains messages-clés



# **Bilan routier = Tragique et très préoccupant !**

**1<sup>re</sup> cause de décès chez les enfants et adolescents (États-Unis)**

# Sur nos routes au

**CANADA**

**QUÉBEC**

**2006**

10 000 enfants  $\leq$  12 ans  
blessés

Blessés gravement

1258 enfants  $\leq$  9 ans, dont :

7 décès

59 blessés gravement

1192 blessés légèrement

**1<sup>re</sup> cause de décès par traumatisme  
Bilan alarmant !**



**En manchette dans le  
Journal de Montréal**

## **Drame à Saint-Esprit, le 12 novembre 2005**

Accident impliquant Carl, 11 ans et son père tous deux assis à l'avant

Père : « si Carl avait été assis à l'arrière, peut-être serait-il en vie; un geste pourtant simple... »

Le coroner « une habitude qui peut sauver la vie à bien des jeunes ».

Il recommande : 12, 13 et 14 ans, assis à l'arrière

**Source : Le Journal de Montréal, 8 décembre 2006**



**Un simple coup d'œil  
laisse voir 1 – 2 – 3  
parfois 4 ou 5**

**LACUNES**

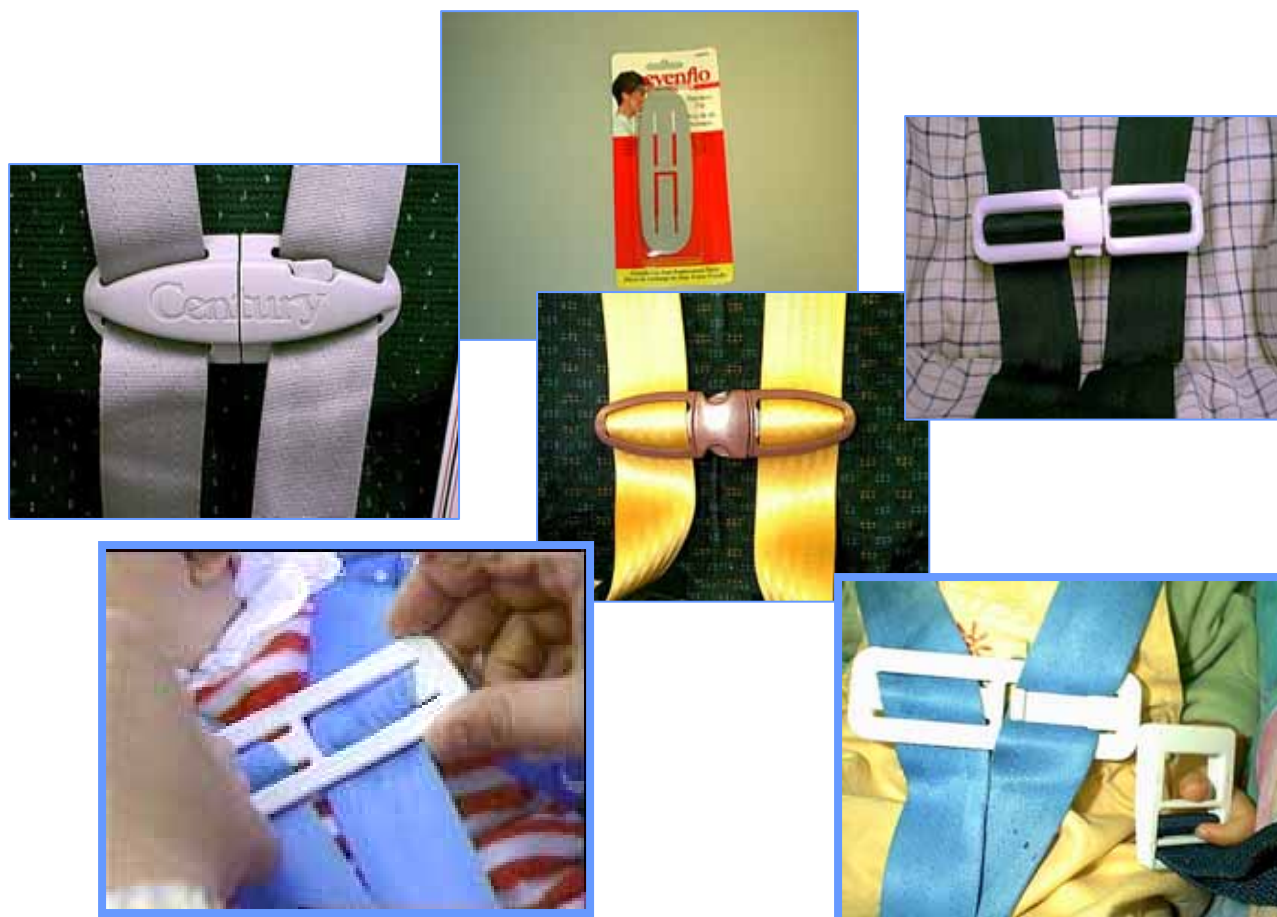


## Quelles sont ces lacunes ?

- Pince de poitrine (trop basse, installée à l'envers)
- Languette et boucle (mal enclenchées, mal « cliquées »)
- Protège-tête (écarte les sangles du harnais)
- Pince de verrouillage (non utilisée, siège ballotte)
- Ajustement du harnais (+ de 2 doigts), du « mou »
- Les sangles du harnais doivent passer dans les fentes plus basses que les épaules, lorsque le bébé regarde vers l'arrière
- Glissière (mal installée)



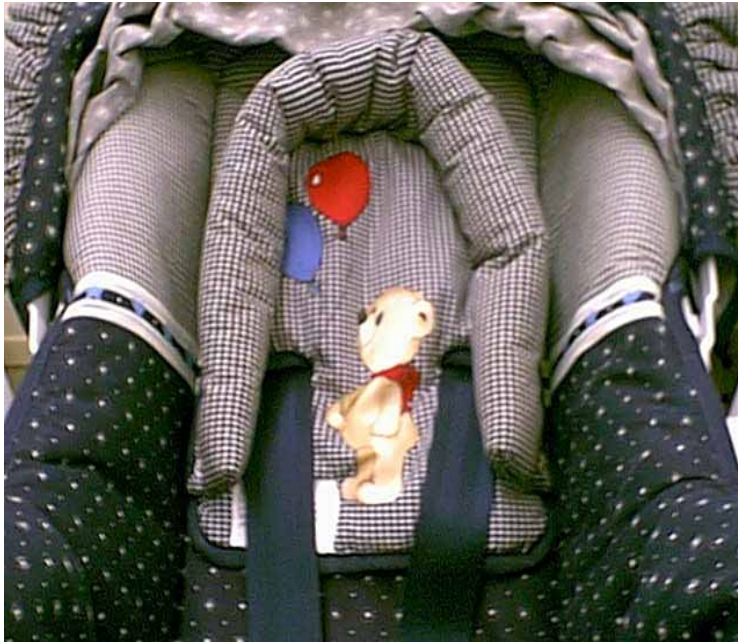
# Pince de poitrine (trop basse, installée à l'envers)



**Vérifiez si la languette et la boucle de verrouillage sont bien enclenchées**



## Protège-tête (écarte les sangles du harnais)



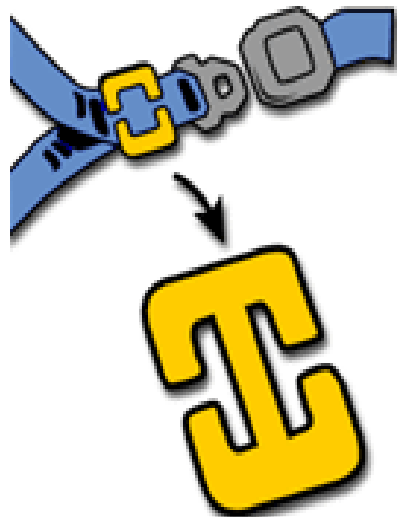
**Une serviette ou couverture enroulée peut très bien remplacer**

**Le repose-tête parfois nuisible**





**Utilisez une pince de verrouillage (clip) pour les véhicules dont la ceinture bloque seulement lors de collision ou d'arrêt brusque**



**Siège ballote**

## Le siège de nouveau-né

Vérifiez si les courroies d'épaules sont ajustées en fonction de la grandeur de l'enfant et bien tendues (s'il y a un jeu de plus d'un doigt (1 po ou 2,5 cm) entre les courroies et l'enfant, il faut les serrer)




Glissière mal installée

**Les sangles du harnais doivent passer dans les fentes plus basses que les épaules, lorsque le bébé regarde vers l'arrière**



**Et on a pas encore vérifié  
le siège dans l'auto...**

**Que réservent les Cliniques de  
vérification de sièges d'auto ?**



# Quelles sont les conséquences de ces lacunes ?

- Zone des enfants non respectée
- Mauvaise utilisation des S.R.E. - %
- Graduation prématurée
- Éjections
- Impact latéral
- Blessures par ballons gonflables
- Syndrome de la ceinture de sécurité



## **Zone des enfants : Banquette arrière jusqu'à l'âge de 12 ans...**

- Le plus sécuritaire
- Réduit risque de décès de 36 % et 71 %
- Diminue lésions sévères de 67 %
- Siège de nouveau-né, orienté vers l'arrière réduit blessures de 96 % (Scandinavie)

**Le bon siège pour le bon enfant, au bon endroit,  
un gage de sécurité !**



## Mauvaise utilisation des S.R.E.

« Le bon siège pour le bon enfant »

Siège approprié à chaque âge de l'enfant et qui convient à la banquette de l'auto et évolue avec la croissance de l'enfant.

Le taux de mauvaise utilisation :

- Siège d'enfant (44 % à 81 %)  
4/10 8 /10
- Siège d'appoint (33 % à 50 %)  
1/3 1 /2

**Beaucoup d'enseignement à faire !**

# Étapes franchies prématurément (Graduation)

Les enfants changent pour un siège inapproprié  
et ce, trop tôt

## Dans une étude :

- |                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| ■ Enfant de 9 à 18 kg (20 à 40 lb)  | 21 % |
| ■ Enfant de 18 à 27 kg (40 à 60 lb) | 75 % |

## Autres études :

- |             |      |
|-------------|------|
| ■ 4 ans     | 28 % |
| ■ 5 ans     | 36 % |
| ■ 6 à 8 ans | 70 % |

Retenus  
uniquement  
par la  
ceinture d'auto

50 % des parents croyaient que leur enfant étaient assez grand pour  
utiliser une ceinture d'auto.

Il est recommandé de rester à l'étape précédente le plus longtemps possible

## Éjection : une tragédie routière

Particulièrement à risque lors de tonneau

- Pince de poitrine
  - Harnais
  - Ceinture
- } Mal ajustés = Phénomène endémique

Tonneau : 1 à 2 % des « crash »

Compte pour 29 % des décès (États-Unis)

**Éducation et clinique : la seule façon de les prévenir !**

## Impact latéral

Impact et Blessures significatives	[	Latéral	41 %
		Frontal	15 %
		Postérieur	3 %

### Décès :

- si latéral : 30 %
- si frontal : 17 %

- Siège installé au centre de la banquette arrière
- Siège approprié pour l'âge
- Courroies bien ajustées pour limiter mobilité de la tête

**Syndrome de [Nicolet](#), [16 mars 2000](#)**

# Blessures par ballons gonflables

- Blessures graves – décès, si assis à l'avant
  - Explosion 300 km/h
  - Blessures fatales, tête, colonne cervicale
  - Jeunes < 12 ans (zone des enfants)
  - Ceinture d'auto  
Ballons et rideaux gonflables
- } = Adultes

## Syndrome de la ceinture de sécurité

Ceinture d'auto  
8 ans  
4 pi 9 po  
(145 cm)

28 jeunes, jusqu'à 18 ans  
Observés durant 2 ans  
**12** jeunes âgés < **8 ans**,  
16 jeunes âgés de 8 ans et plus

### Définitions :

- Lésion abdominale
  - chirurgie
  - tomodensitométrie
- Lésion colonne thoraco-lombaire avec ou sans lésion médullaire
- Écchymose ou contusion de la paroi abdominale : 14 /28 (**50 %**)
- Lésion
  - Abdominale : 24/28 (**86 %**)
  - Intestinale : 17/24 (**71 %**)
- Fracture colonne lombaire : 12/28 (**43 %**), complète 7/28 (25 %)
- Paraplégie complète : 7/28 (25 %) - aucune récupération
- Lésions thoraciques : 6/28 (21 %) – hémothorax (4) – rupture du diaphragme (2)
- H : 27 (96 %)
- Chirurgie : 23 (82 %)

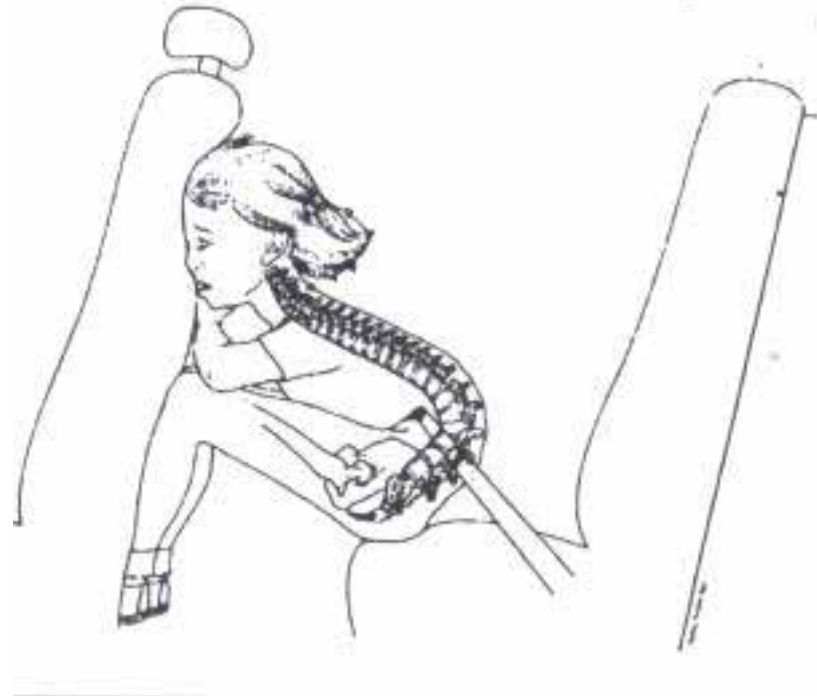
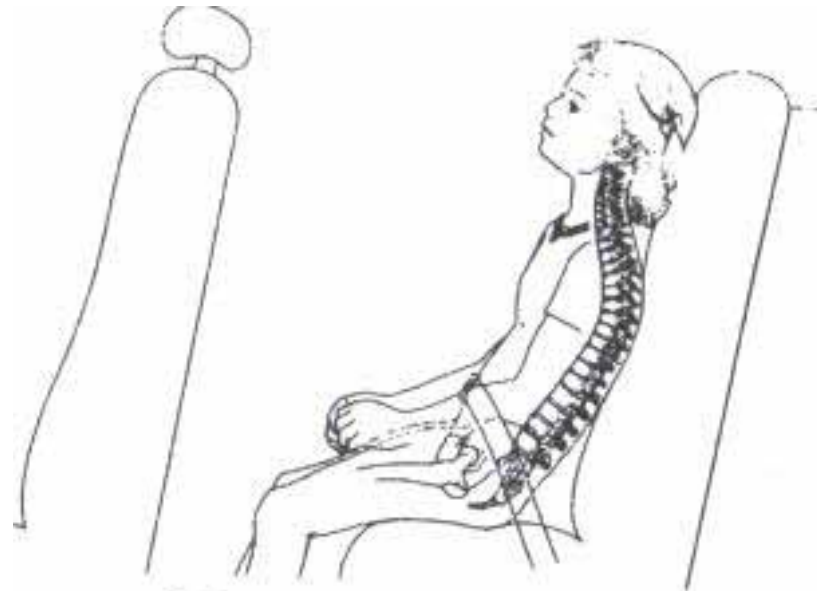
# Syndrome de la ceinture de sécurité (Suite)

## Conclusion

- **Vigilance** de la part du médecin (aucun signe cutané chez 50 % des blessés)
- Lésions des organes abdominaux **pleins**
- Lésions **médullaires** (43 %)
- **Paraplégie** complète (25 %)
- Enfants < 8 ans : 12 (43 %) 1 seul dans siège d'appoint et avec une sangle abdominale « seulement »
- Ceinture d'auto à 3 points, **sauve des vies**, mais peut occasionner chez l'enfant des **lésions abdominales et de la colonne vertébrale**
- Éducation
- Formation
- Législation

Claude Cyr, m.d.







# Trois modèles de siège d'appoint

1



- Siège polyvalent orienté vers l'avant avec harnais et sans harnais, retenu par la ceinture d'auto

2



- Siège à dossier élevé, retenu par la ceinture d'auto à 3 points

3



- Coussin avec appui-tête de la banquette, retenu par la ceinture d'auto

Facilité d'ajustement de la ceinture d'épaule et sous-ventrale






10 Stitches September/October2006



**Après avoir tout dit, qu'est-ce qu'il reste à « imaginer » pour que nos enfants soient transportés en sécurité afin de prévenir les blessures sévères et décès d'enfants ?**



## **Acquisition d'un D.R.E. (siège de nouveau-né)**

### **Avant la naissance**

- Achat éclairé du siège de nouveau-né (neuf ou usagé après vérification (CAA-Québec) adapté au bébé et à la banquette de l'auto
- Apprivoiser le manuel de l'auto et du siège (mode d'emploi)
- Développer des habiletés

**Un parent bien informé et formé,  
un gage de sécurité pour le bébé !**

## 2.10.4 Aménager un environnement sûr

- Parents sensibilisés avant le congé
- Importance d'un siège d'auto en bon état et répondant aux mesures de sécurité
- Utilisation adéquate
- Bébé bien retenu dans le siège
- Siège installé correctement dans l'auto

## Un dernier conseil

Avant de quitter avec votre bébé, n'oubliez pas la vérification du siège de bébé et l'installation du bébé dans son siège

Votre infirmière vous attend pour l'enseignement !



Bon voyage en toute sécurité !


## Vérification du siège de bébé



Enseignement par l'infirmière sur l'installation de bébé dans son siège pour sa sécurité !

Réseau provincial de vérification, ponctuel et permanent





Au congé du Centre mère-enfant-famille, tout bébé doit entreprendre son premier voyage en toute sécurité, à condition que ses parents possèdent une bonne information (enseignement) afin de développer des « **habiletés** »


# Transfert par ambulance de nouveau-né vers un centre tertiaire



Le bébé à terme ou prématuré  
est-il retenu sécuritairement  
dans l'isolette de transport ?







Transport sécuritaire



Pour améliorer la sécurité de nos enfants, Transport Canada fait des recommandations aux provinces et aux territoires

**Quelles sont-elles ?**

## Pour des enfants transportés en sécurité

		4 étapes			Recommandations de Transport Canada
Z O N E  D E S  E N F A N T S		Siège de nouveau-né	Orienté vers l'arrière	De la naissance à environ 1 an < 9 kg (20 lb) < 66 cm (26 po)	10 kg (22 lb) ou moins certains sièges vont même jusqu'à 13,6 kg (30 lb)
		Siège d'enfant	Orienté vers l'avant si capable de se tenir debout seul ≈ 1 an	9 a 18 kg (20 a 40 lb) 66 cm et 102 cm (20 et 40 po) environ 1 an a 4 ½ ans	Entre 10 kg (22 lb) à 18 kg (40 lb) jusqu'à 22 kg (48 lb) bientôt jusqu'à 30 kg (66 lb) Été 2007
		Siège d'appoint	Orienté vers l'avant	> 18 kg (40 lb) = 4 ½ ans a 6 ½ ans, la loi du 63 cm au Québec	À partir de 18 kg (40 lb) Possibilité d'utiliser un siège d'enfant jusqu'à 22 kg (48 lb) Bientôt 30 kg (66 lb) (Été 2007)
		Ceinture d'auto, 3 points d'ancrage	Banquette arrière «zone des enfants»	Croissance dépasse les normes du siège d'appoint ≈ 8 ans	Si le siège d'appoint ne convient plus et que la ceinture d'auto (boudrier d'épaule et ceinture sous-abdominale) s'ajuste sécuritairement

**Il est recommandé de rester à l'étape précédente aussi longtemps que possible.**

Source : Dépliant SAAQ





Source : Transport Canada



# Recommandations de Transport Canada

**Quelles sont les bénéfices ?**

## Pour des enfants transportés en sécurité

4 étapes				
	Z O N E		Recommandations de Transport Canada	Avantages des recommandations de Transport Canada
	D E S  E N F A N T S	Siège de nouveau-né	10 kg (22 lb) ou moins *Certains sièges jusqu'à 13,6 kg (30 lb)	Bébé orienté vers l'arrière plus longtemps Forces d'impact transféré au dossier du siège et répartition sur toute la surface du dos
		Siège d'enfant	Entre 10 kg (22 lb) à 18 kg (40 lb) jusqu'à 22 kg (48 lb) bientôt jusqu'à 30 kg (66 lb) (été 2007)	<b>Harnais</b> à 5 points contrôle mouvements du corps Répartit forces d'impact sur tout le corps
		Siège d'appoint	A partir de 18 kg (40 lb) possibilité d'utiliser un siège d'enfant jusqu'à 22 kg (48 lb), bientôt 30 kg (66 lb) (été 2007)	Siège d'appoint a dossier intégré = meilleur ajustement de la ceinture à 3 points d'ancrage (mi-clavicule – hanche) Dossier absorbe l'énergie lors d'un impact latéral ou postérieur
		Ceinture d'auto, 3 points d'ancrage	Si le siège d'appoint ne convient plus et que la ceinture d'auto (boudrier d'épaule et ceinture sous-abdominale) s'ajuste sécuritairement, âgé de 8 ans et plus mesurant 145 cm (57 po) ≈ 80 lb* Banquette arrière	Enfant retenu par 3 points d'ancrage Boudrier : mi-clavicule Ceinture : sous-abdominale

**Il est recommandé de rester à l'étape précédente aussi longtemps que possible.**

Source : Transport Canada



## Projection vers l'avenir

**Et je voudrais vous laisser sur  
une note « optimiste »**

Dans un avenir plus ou moins  
lointain, vous verrez peut-être  
des S.R.E. de ce « genre »

## Autobus scolaire « jaune » et mini-bus



*SafeGuard Integrated Child Seat*



Transport  
Canada

Transports  
Canada





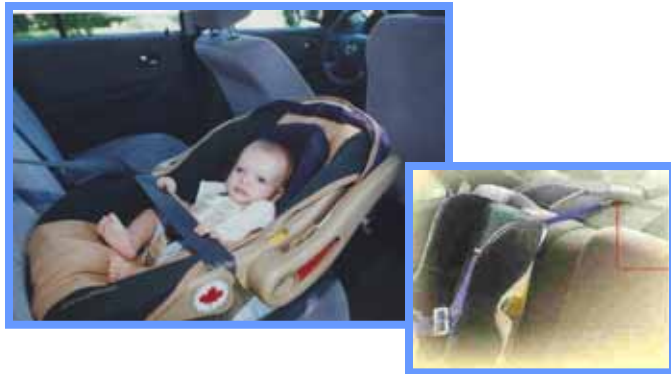
# Messages-clés

- Le bon siège au bon enfant (4 étapes)
- Zone des enfants (banquette arrière, installation sécuritaire)
- Éviter le passage trop rapide d'une étape à l'autre (graduation)
- Se souvenir que les véhicules (banquettes, ballons – rideaux gonflables = pour des adultes)

**La sécurité : un « passage obligatoire »**

Activités de promotion dans un « continuum »  
Concertation avec tous les partenaires du Réseau  
Gains réalisés (décès), mais il reste beaucoup à améliorer

**Parce qu'on les aime en santé et en vie !**



### **Siège pour nouveau-né**

0 à 11 -12 mois  
9 kg (20 lb)



### **Siège d'enfant**

12 mois, jusqu'à 4 1/2 ans  
de 9 à 18 kg (20 à 40 lb)

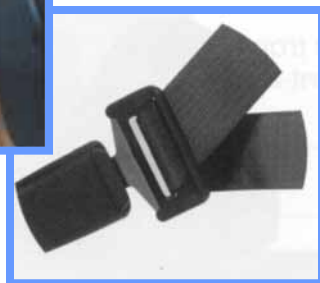


### **Siège d'appoint à dossier élevé**

4 1/2 - 5 - 6 - 7 - 8 ans  
plus de 18 kg (40 lb)



### **Ceinture d'auto**



de 8 à 12 ans, 27 kg (60 lb) avec  
baudrier d'épaule qui passe au  
milieu de la clavicule et ceinture  
sous-ventrale sur les hanches,  
obligatoirement, sinon... **Danger !**

# Si vous avez des questions



Vous pouvez  
appeler mon  
grand-papa à  
Info-siège

**1 888-Enfant**

**Merci !**



# Références

- Berg., Marc D., Effects of Seating Position and Restraint Use on Injuries to Children in Motor Vehicle Crashes, Décembre 4, 2006
- Cyr, Claude, m.d., et collaborateurs, le Programme canadien de surveillance pédiatrique, P.C.S.P. 2005
- Ehiri, John E, Interventions to Increase Children's Booster Seat Use, American Journal of Preventive Medicine 2006
- Howard, Andrew W., Automobile restraints for children a review for clinician, Hospital for Sick Children, Toronto, Ont.
- INSPQ, SAAQ, MSSS, INSPQ (2006)  
Utilisation correcte des sièges d'auto pour enfant  
Document d'orientation pour l'élaboration d'un programme de promotion à l'échelon local
- Photos de banquettes d'autobus, M. Jae Rieger, Transport Canada
- SAAQ, Brochure : Attachez-le à la vie
- SAAQ, Tremblay, Roch, Réseau provincial permanent de vérification des sièges d'auto pour enfants, Société de l'assurance automobile du Québec
- Société Canadienne de Pédiatrie, En faisons-nous assez ? Un rapport de la situation des politiques publiques canadiennes et de la santé des enfants et des adolescents, 2305, boul, Saint-Laurent, Ottawa (Ontario) K1G 4J8, téléphone : 613 526-9397
- Transport Canada, Brochure : Protégeons nos enfants en voiture 1-2-3-4



# Remerciements

- D<sup>re</sup> Christiane Charrette, pédiatre, CSSS Richelieu-Yamaska
- M<sup>me</sup> Denise Breton, infirmière, CSSS Richelieu-Yamaska
- M<sup>me</sup> Annie Desrosiers et M. Éric Desrosiers, parents du bébé
- M<sup>me</sup> Manon Blanchette, soutien logistique
- M<sup>me</sup> Maire Gannon, Transport Canada
- M. Jay Raeger, Transport Canada



